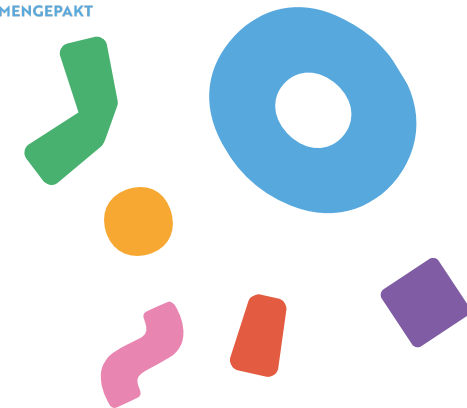


Gemengepakt vum interkulturellen Zesummeliewen

Commune de BERTRANGE

Loi du 23 août 2023 relative au vivre-ensemble interculturel



Le vivre-ensemble interculturel est

un processus participatif, dynamique
et continu,

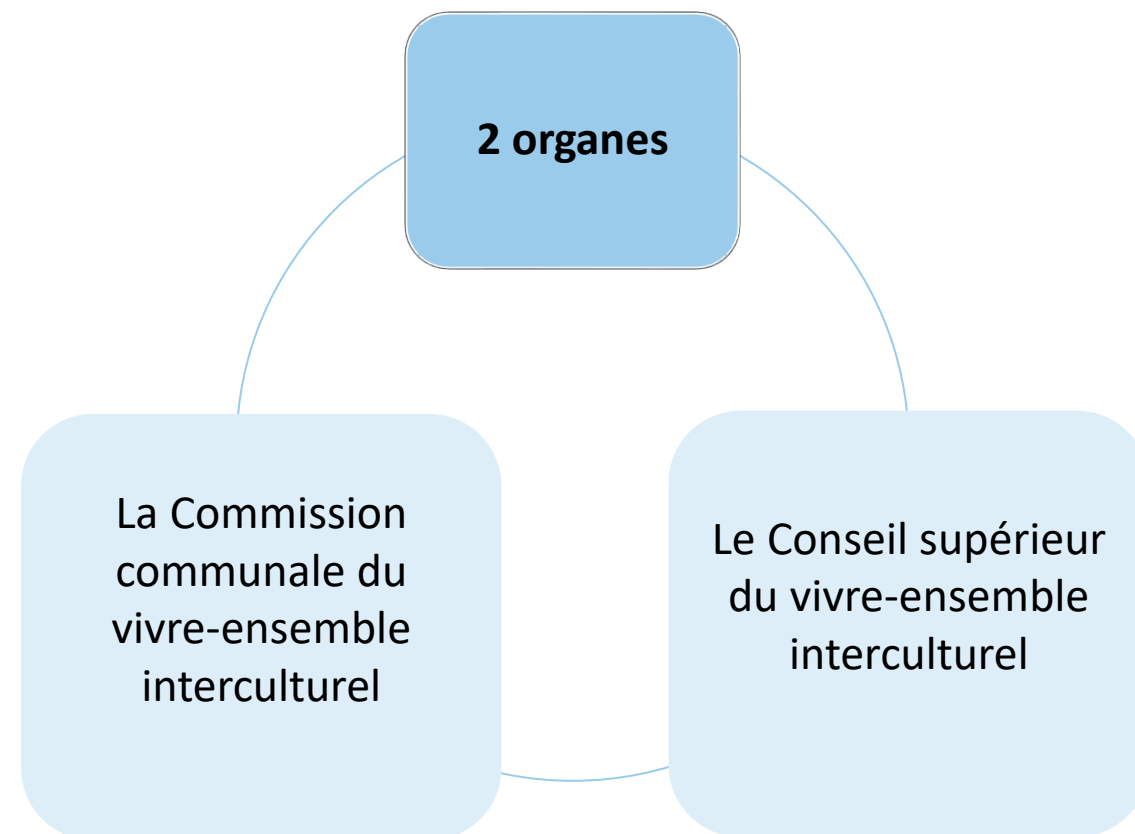
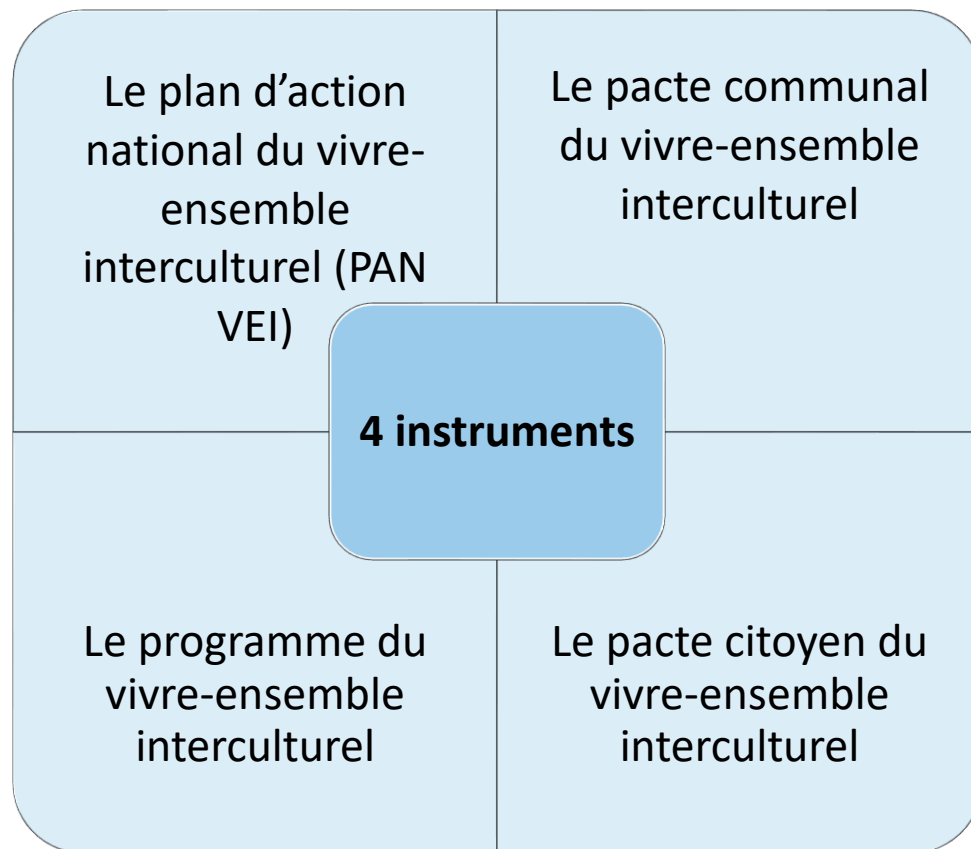
destiné à permettre à chaque
personne qui réside ou travaille au
Grand-Duché de Luxembourg de vivre,
de travailler et de décider ensemble.

Ce concept

est fondé sur le respect mutuel, la
tolérance, la solidarité, la cohésion
sociale et la lutte contre le racisme et
toute forme de discrimination.

établit la diversité comme une
richesse et un atout pour le
développement d'une société
interculturelle.

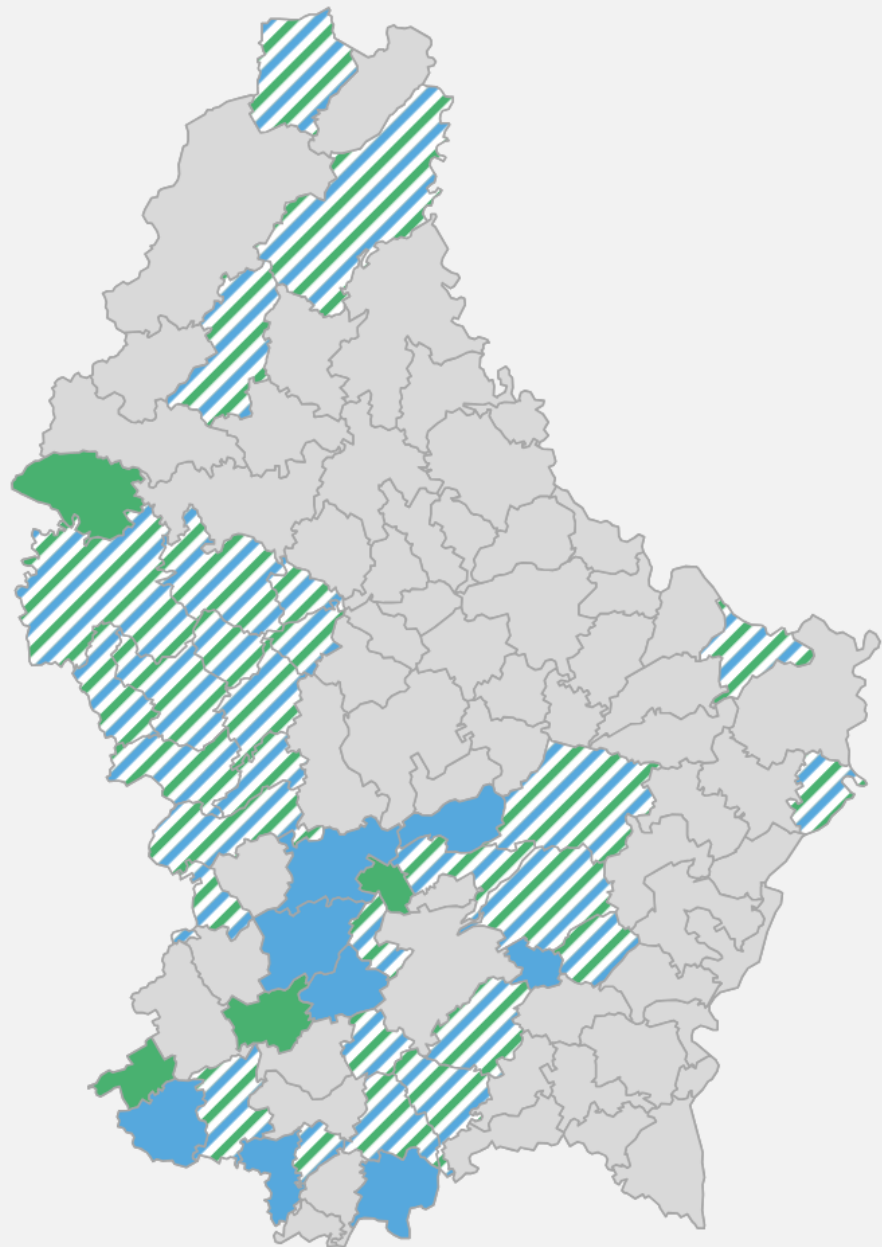
Instruments et organes du vivre-ensemble interculturel



Gemengepakt vum interkulturellen Zesummeliewen



Gemengepakt – Signataires



Légende de la carte

Pakt vum Zesummeliwwen ●

Gemengepakt ●

Pakt vum Zesummeliwwen + Gemengepakt ●

Commune non participante ●

39 communes

Gemengepakt vum interkulturellen Zesummeliewen

Engagement politique

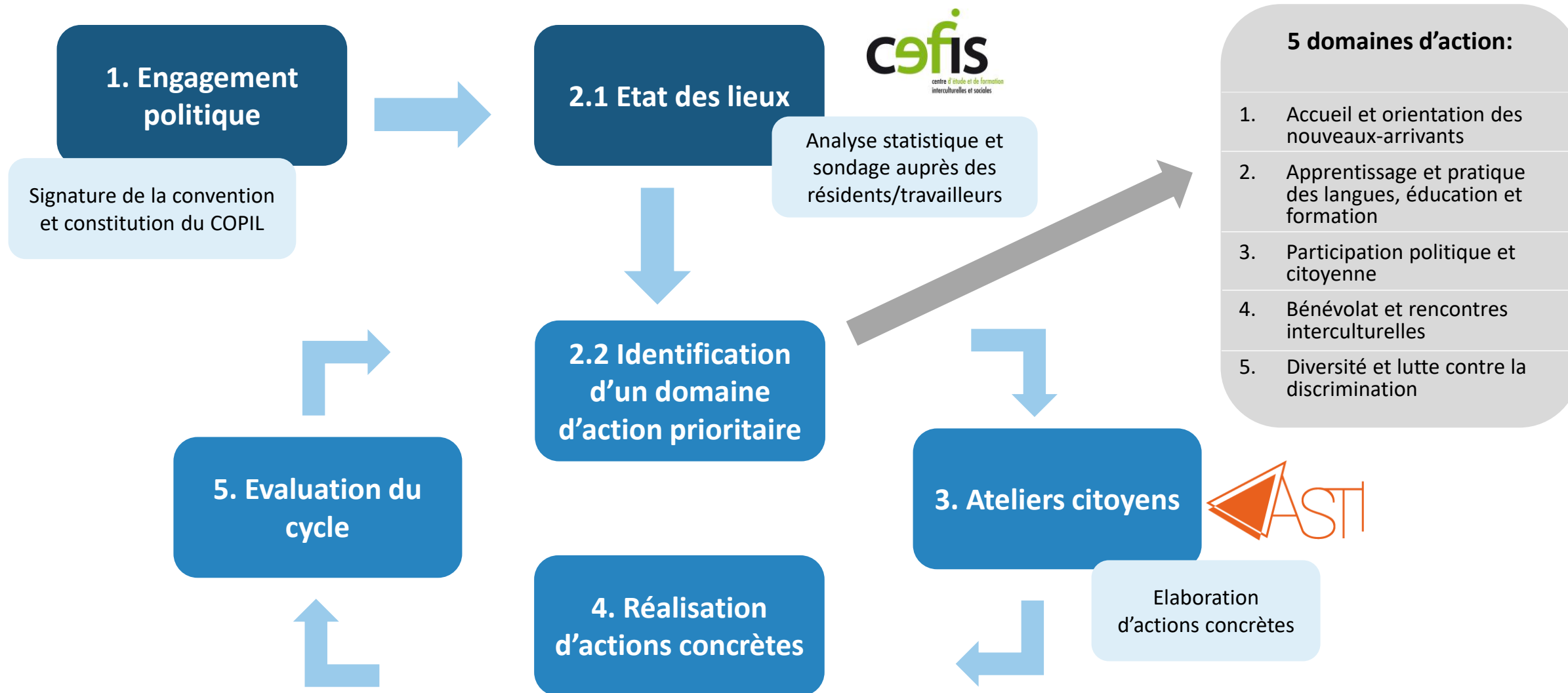
- Convention signée entre le ministre et la.les commune.s, en présence du SYVICOL
- Durée de validité de 6 années



Objectifs

- Contribuer à la mise en œuvre du PAN VEI ;
- Lancer un processus participatif permettant d'identifier les actions à réaliser au niveau local ;
- Inciter les résidents et travailleurs transfrontaliers de la.des commune.s à adhérer au *Biergerpakt* ;
- Définir un processus en étapes et le calendrier de mise en œuvre du *Gemengepakt* ;
- Établir des indicateurs mesurables permettant d'évaluer la mise en œuvre du *Gemengepakt*.

Les 5 étapes du *Gemengepakt*



Gemengepakt – Domaines d'action

Accueil et orientation



Langes, éducation et formation



Participation citoyenne et politique



Bénévolat et rencontres interculturelles



Diversité et lutte contre la discrimination



***Gemengepakt* – Engagements de la commune**

Mise en place d'un comité de pilotage (COPIL), composé de :

- 1 membre du conseil communal
- 2 membres de la commission communale du vivre-ensemble interculturel
- 2 membres d'associations locales
- le.la coordinateur.trice du *Gemengepakt* (si la.les commune.s en dispose.nt)



- **Les membres du COPIL sont nommés par le conseil communal dans les 3 mois qui suivent la signature du *Gemengepakt* et pour la durée de validité dudit pacte.**

Gemengepakt – Engagements de la commune

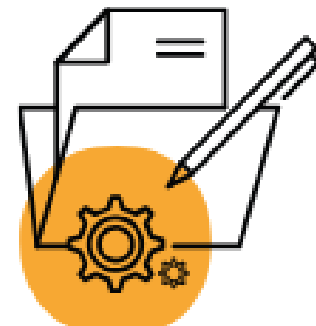


Pour assurer le suivi de la mise en œuvre du *Gemengepakt*, la commune peut occuper ou mandater **un.e coordinateur.trice du *Gemengepakt***.

Le/la coordinateur.trice peut être:

- soit un.e coordinateur.trice interne (fonctionnaire ou employé.e communal.e)
- soit un.e coordinateur.trice externe (personne physique ou morale)

Gemengepakt – Engagements de l'État



Soutien financier

- Une subvention annuelle pour les frais d'un.e coordinateur.trice (**30.000 Euros**)
- Une subvention annuelle pour couvrir les frais de mise en œuvre (**3./5./8.000 Euros**)
- Une subvention annuelle pour chaque résident.e ou travailleur.euse adhérent.e au *Biergerpakt* (**5 Euros par adhérent.e**)

Soutien technique

- Mise à disposition de deux conseiller.ère.s au vivre-ensemble interculturel
- Mise à disposition de l'expertise du CEFIS et de l'ASTI

➤ Certification de la.des commune.s comme « commune du vivre-ensemble interculturel »

Gemengepakt – Kit de communication



**CHARTÉ
GRAPHIQUE**



Gemengepakt – Demande d'adhésion



Pout introduire votre demande consultez:
www.gemengen.zesummeliewen.lu

Demande d'adhésion au Gemengepakt

Gemengepakt – Signataires

27 mars 2024	19 juin 2024	26 juin 2024	18 septembre 2024	27 novembre 2024	19 mai 2025	2 juillet 2025
• Bettembourg • Differdange • Hesperange • Junglinster • Kehlen • Leudelange • Niederaanven • Roeser • Sanem • Schuttrange • Steinfort • Strassen • Wiltz	• Clervaux • Echternach • Sandweiler • Schifflange • Steinsel	• Beckerich • Ell • Grosbous-Wahl • Mertzig • Préizerdaul • Rambrouch • Redange • Saeul • Vichten • Useldange	• Dudelange • Habscht • Mamer • Mertert • Troisvierges	• Bertrange • Esch-sur-Alzette	• Lorentzweiler	• Pétange • Bissen • Heffingen
13	5	10	5	2	1	3
Total 39						

Gemengepakt – Communes intéressées

Communes du projet pilote « Pakt vum Zesummeliewen »	Nouvelles communes	Groupements de communes
• Dippach • Kopstal	• Betzdorf, Bettendorf, • Feulen, Flaxweiler, Frisange, • Grevenmacher, • Helperknapp, • Käerjeng, Kiischpelt, • Lenningen, Luxembourg, • Manternach, Mersch, Mondorf-les-bains, • Parc Hosingen, • Schengen, • Vianden, • Weiler-la-Tour, Wormeldange	• Nordstad (Diekirch, Erpeldange, Ettelbruck, Schieren) • Natur- a Geopark Mëllerdall (Beaufort, Bech, Berdorf, Consdorf, Echternach, Larochette, Nommern, Reisdorf, Rosport-Mompach, Vallée de l'Ernz, Waldbillig) • Naturpark Uewersauer (Boulaide, Esch-sur-Sûre, Goesdorf, Lac de la Haute-Sûre, Winseler)

Projet « Guide du citoyen »

- Mise à disposition des communes d'un **guide de bienvenue standard et multilingue** (LU, FR, DE, EN, PT).
- **Inform**er le **nouvel arrivant** et toute autre **personne intéressée** sur les infrastructures, services, enseignement, structures d'accueil.. de leur commune, la vie et la culture luxembourgeoise.
- Volet **national** (standard) et **local** (adapté à chaque commune).
- **3 produits** différents mis à disposition des communes :
 - Guide - version print
 - Guide digital
 - Carte postale avec code QR



Biergerpakt vum interkulturellen Zesummeliewen



Biergerpakt vum interkulturellen Zesummeliewen

= Engagement moral pour le vivre-ensemble interculturel

Adhésion

- est ouverte à chaque personne majeure qui réside ou travaille au Grand-Duché de Luxembourg ;
- se fait sur base volontaire sur www.guichet.public.lu ;
- donne accès au programme du vivre ensemble interculturel

Objectif

- Orienter, informer, former et promouvoir la participation citoyenne

Biergerpakt

Modules d'introduction

En savoir plus

1. Module linguistique
2. Module « Découvrir le Luxembourg »
3. Journée d'orientation

→ Remplace le Contrat d'accueil et d'intégration (CAI)

→ Certificat GouvCheck

→ Prise en considération pour les demandes d'obtention de statut de résident de longue durée/d'acquisition de la nationalité luxembourgeoise par option

Modules individuels

En savoir plus

= catalogue de modules variés



Participer
activement en
tant que citoyen



S'engager pour la
diversité et contre
le racisme et la
discrimination



Comprendre
les démarches
administratives



Apprendre et
pratiquer les
langues



Approfondir ses
connaissances du
Luxembourg

Modules d'introduction

Module linguistique

- Apprendre les langues officielles LU, FR, DE sur des plateformes en ligne
- www.llo.lu du INL
- Licences gratuites pour cours FR /DE (Altissia)
- Tests de niveau gratuits avec certificat (inofficiel)



Journée d'orientation

- Événement “foire” pour se familiariser avec les démarches administratives
- Stands d'information de ministères, administrations et associations
- Ateliers interactifs sur la participation citoyenne



Module “Découvrir le Luxembourg”

- Séances interactives pour découvrir l'histoire, les traditions et coutumes, les symboles, la géographie, etc. du pays
- Partage d'expériences et échange avec d'autres participants



Modules avancés/individuels

7 objectifs définis par la loi

- favoriser l'apprentissage et la pratique des langues ;
- faciliter la compréhension des démarches administratives ;
- approfondir les connaissances relatives à la vie au Grand-Duché ;
- promouvoir la diversité et l'interculturalité ;
- sensibilisation dans le domaine de la lutte contre le racisme et toute forme de discrimination ;
- faire découvrir les valeurs du Grand-Duché de Luxembourg ainsi que l'offre d'activités (social, économique, politique ou culturel) ;
- encourager l'engagement citoyen et la participation active au niveau national et communal.

Recherche

Crafted Pathways - Autonomisation
 Anglais
 30/01/2025
 13h30 - 17h30
 De Jugendrot -

Openscreen: Doc & Talk Film "Our Land, Our Freedom"
 Anglais, Français
 30/01/2025
 19h30 - 22h00
 ciné Le Paris

Bis am Bus: Apéro Syrien
 Français, Anglais, Allemand, Luxembourgeois
 31/01/2025
 19h30 - 21h30
 Kummelsbau

ACAT: Découvrez la topographie des droits humains
 Français/Portugais
 01/02/2025
 10h00 - 14h00

IMPORTANT:

Aucun ordre à respecter,

Pas d'obligation de participer aux modules d'introduction avant de s'inscrire aux modules individuels.

Biergerpakt – promotion



BIERGERPAKT



BIERGERPAKT

Pacte citoyen du vivre-ensemble interculturel

Bürgerpakt für interkulturelles Zusammenleben



LE GOUVERNEMENT
DU GRAND-DUCHÉ DE LUXEMBOURG
Ministère de la Famille, des Solidarités,
du Vivre ensemble et de l'Accueil

**J'ADHÈRE AU
BIERGERPAKT**

Pacte citoyen du vivre-ensemble interculturel

J'apprends à mieux connaître le pays et ses habitants grâce à différents modules du Biergerpakt :

1. LES 3 MODULES D'INTRODUCTION CONSISTENT EN :


 Découvrir le Luxembourg


 Journée d'orientation


 Cours linguistiques

2. LES MODULES INDIVIDUELS ME PERMETTENT DE CHOISIR PARMI LES OFFRES SUIVANTES :


 Apprendre et pratiquer les langues


 Comprendre les démarches administratives


 Approfondir ses connaissances du Luxembourg


 S'engager pour la diversité et contre le racisme et la discrimination


 Participer activement en tant que citoyen

➔ **ET BIEN PLUS ENCORE !**



5 BONNES RAISONS POUR ADHÉRER AU BIERGERPAKT :

- ♦ Je connais mieux le Luxembourg, ses traditions et coutumes
- ♦ J'apprends les langues du pays
- ♦ Je fais la connaissance de nouvelles personnes et je me fais des contacts
- ♦ Je me familiarise davantage avec les démarches administratives au Luxembourg
- ♦ L'accomplissement des modules d'introduction du Biergerpakt est pris en compte sous certaines conditions pour ma demande de nationalité luxembourgeoise par option

JE PEUX ADHÉRER ICI :



Pour plus d'informations
biergerpakt.zesummeliewen.lu

Pour commander des dépliants contactez:

bp@fm.etat.lu

Merci pour votre attention

Anna KIRSCH
anna.kirsch@fm.etat.lu
(+352) 247 - 65772

Michael KRAPP
michael.krapp@fm.etat.lu
(+352) 247 - 85795

